**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt

Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine

**Band:** 113 (1995)

Heft: 4

Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 09.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



# Schluss mit dem Datensalat!

# Wir servieren Ihnen eine runde Lösung.



Baupläne, CAD-Dokumente, Landkarten, Personaldaten, Archivdaten und andere wichtige Dateien – **BERLINGER** speichert sie unkompliziert und schnell auf CD-ROM! Das echte optische Speichermedium bietet Sicherheit und Schutz vor elektromagnetischen Einflüssen. Es bewahrt Ihre Daten über Jahrzehnte vor Schaden und Verlust.

Der BERLINGER CD-ROM Service «brennt» Ihre Daten ab allen gängigen Datenträgern auf CD und bietet auf Bestellung einen Abhol- und Lieferservice.

Für Fragen über Möglichkeiten und technische Details rufen Sie uns bitte an oder senden Sie uns den Coupon. Wir reagieren umgehend!

	Der Service interessiert mich, bitte rufen Sie mich an.
	Senden Sie mir die <b>BERLINGER</b> CD-ROM Service Dokumentation an folgende Adresse:
-	<u> </u>

# LINGER CD-ROM SERVICE

# ZZ Anschlusse

ZZ

ZZ ZIEGELEIEN

Postfach, 8045 Zürich, Tel. 01 468 2111

# Wir lackieren!

Tische, Tore, Schränke, Badezimmer- und Küchenmöbel, Heizkörper und vieles mehr. Hochglanz- Spezialeffekt- Seidenglanz

Für höchste Ansprüche und termingerecht



Spritzwerk / Lackiererei Telefon 071 / 66 10 10 - Herr Hauser



# Verbundpfähle

Beispiel: Industriebau. Gebäude Tramont. Firma ABB, Zürich-Oerlikon.

Einsatzbereiche der Verbundpfähle:

- Pfahlfundationen,
- Unterfangungen und Fundamentverstärkungen,
- Hang- und Rutschstabilisierungen,
- Auftriebssicherungen.
- kleine Rühlwände.

Wir sind die Spezialisten für Spezialarbeiten im Tiefbau

8182 Hochfelden, Postfach 26 Tel. 01-860 70 78 · Fax 01-860 80 65

Wo Sie die Architektur neuer Ladenkonzepte kennenlernen.

3. Fachmesse für Ladeneinrichtungen, Warenpräsentation und Verkaufsförderung.

9.-12. Feb. 1995



Messe Basel.

Messe Basel, Shopfair 95, Postfach CH-4021 Basel, Telefon +41 61 686 20 20 Telefax +41 61 686 21 89

# **CADJET**<sup>TM</sup>

A1/A0 Farb-InkJet-Plotter von



# **FARBIG UND AB ROLLE ZUM PREIS VON** MONO UND EINZELBLATT





-A1 und A0 Ausführung -Einzelblatt und ab Rolle -Auflösung bis 600x300dpi -Speicher 4MB bis 32MB -HP-GL, HP-GL/2, HP-RTL -Centronics, RS-232, RS422 -AutoCAD ADI Treiber -WINDOWS 3.1 Treiber

Ausgabegeschwindigkeit: A0 Plan innerhalb von 5 Minuten!

Preis A0 SFr.8'390 .--

Einfachste Bedienung, niedrige Zubehörkosten, hohe Qualität.... **DER IDEALE CAD-PLOTTER!** 

CAD-Center Wettingen

Kreuzkapellenweg 2 CH-5430 Wettingen Tel. 056/27 21 10 Fax 056/27 21 00







Gestenrietstrasse 2, 8307 Effretikon, Tel. 052 32 62 66, Fax 052 32 26 44

# Ein guter Zug Schiedelkamin Ein guter Zug

# SCHIEDEL HAT KAMINE FÜR JEDES HEIZSYSTEM!

**ZZ Kaminwerk Döttingen** · Badstrasse 36 · 5312 Döttingen · Telefon 056 4570 77



### elektrische **Abluftventile**

für zentrale Abluftanlage in Mehrfamilienhäusern. Energiesparend. 220 V, nur 10 W. Für Neuanlagen und Sanierungen. Beratung und Ange-



### Kleinventilatoren **ANSON**

Flach ohne Stutzen 156×156 und nur 46 mm tief. Auch für Bad/ WC. 220 V, 100 m<sup>3</sup>/h. Leise und zuverlässig. Ein Qualitätsprodukt der ANSON AG:



### **Bad/WC-Ventila**toren für Aussenwand-Einbau

"Fensteröffnen" die überflüssig machen. ANSOMATIC 220 V/15 W, 100 m<sup>3</sup>/h, komplett mit Schalter, Futterrohr, Aussengitter. Preisgünstig von:



# permanente Bad/WC-Entlüftung

ANSON Ventilatoren mit Wärmerückgewinnung. Grosse Heizkostenersparnis in Schulen, Spitälern, öffentl. Gebäuden etc. Selbstamortisierend. Referenzliste, Beratung und Offerte von: von ANSON:



### **ANSON-Infrarot**strahler für **Badezimmer/WC**

für wohlige Sofortwärme. Sparsam, weil Zentralheizung später ein- und früher ausgeschaltet werden kann. Einfach einzubauen. 220 V 2000 W. Für Ihr Wohlbefinden



Beg

### Nachlauf-Zeitschalter

modernster IC-Technik. Zuverlässig. Treppenhausbeleuchtung, Bad/WC-Ventilatoren etc. APund UP-Modelle. Beste Qualitätsprodukte. Preisgünstig von:

ANSON AG 01/461111

8 0 5 5 Z ü r i c h Friesenbergstr. 108 Fax 01/463 09 26

Nr. 1 für Bad/WC-Ventilatoren!

# ID; C

Computersysteme für Büroadministration Architekten, Bauingenieure, Werbeagenturen und Visuelle Gestalter

### IDC AG Luzern

Langensandstrasse 74 CH-6005 Luzern Telefon 041 40 45 80 Fax 041 44 00 53

> Beratung, Verkauf, Schulung und Unterstützung von Hardund Software

Seit 8 Jahren offiz. Vertreiber und Direktimporteur von ArchiCAD™



Halle 311, Stand A 22

# JETZT MIT NOCH MEHR PCWCF ArchiCAD 4.55 mit PowerPC nur auf Apple Macintosh!

# ArchiCAD

Nach SIA-Erhebung der absolute Marktleader

im schweizerischen CAD Bauwesen

- Planerfassung in allen Masstäben 2D und 3D
- Photorealistische Berechnungen 2D/3D
- Darstellung von Schlagschatten
- Dynamische Vermassung
- Massenermittlung
- DXF Import/Export
- Autom. Fassaden- und Schnittgenerierung
- PowerPC-, Apple- und Windows-Versionen
- Parametrisierte 2D/3D-Architektur-Symbolbibliothek
- Zusatzprogramme Treppenmacher, PlotMaker und PlayBack



Als Ergänzung zu ArchiCAD bieten wir Ihnen die komplette Bau-Lösung mit Mac+Bau, cumTerra und HouseMap. Verlangen Sie unsere aktuellen Bundel-Preise!

IDC AG Luzern, Telefon 041 40 45 80



. Apple Centre



...hatten Sie Glück im Unglück und eine Betonverankerung von Walser. Das neue Befestigungssystem für Bauelemente wie Leitplanken, Geländer, Schallschutzwände und Vordächer und einiges mehr, gewährleistet höchste Sicherheit.

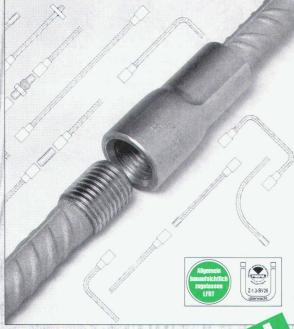
Die wichtigsten Merkmale der Walser-Betonverankerung

- montagefreundlich
- zuverlässig
- brandsicher
- reparaturfreundlich
- korrosionsgeschützt
- wirtschaftlich
- umweltfreundlich
- bietet neue Konstruktionsmöglichkeiten
- ist in vielen Versionen und Normgrössen erhältlich

Rufen Sie uns an. Unsere Spezialisten geben gerne Fachauskunft.

Walser+Co. AG, 9044 Wald AR, Schweiz Tel. 071 95 15 21, Fax 071 95 15 07

# BEWEHRUNGSANSCHLUSS System PH - bis Ø 28 mm Für dauerhafte Verbindungen



### **PFEIFER-Bewehrungsanschluss** bis Ø 28 mm

Nach SIA Norm 162

- für die Bewehrungskopplung in Arbeitsfugen, von Betonierabschnitten im konstruktiven Ingenieurbau
- die technische und kostengünstige Lösung.

Fordern Sie bitte Unterlagen an bei

ANKABA Ankertechnik + Bauhandel AG Brandbachstrasse 6 CH-8305 Dietlikon Telefon 01/8333233 833 29 33

Telefax 01/8333475

IM PROGRAMM

SWISSBAU 95, Halle 302, Stand A23

# Wer macht was?

### Abdichtungen

Starr im Dünnschichtverfahren

BAUSCHUTZ AG RASCOR-Systemtechnik Bergstr. 34, 8902 Urdorf, Tel. 01/735 15 35 Fax 01/735 15 36 Filiale Grüsch-Seewis: Tel. 081/52 31 41, Fax 081/52 31 78

BENZ AG, Kunstharzbeläge und Bautenschutz, Bändlistr. 31, 8064 Zürich Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60

BUERGI TIEFBAU AG, 6410 Goldau, RASCOR-Systemtechnik, Gotthardstrasse 10, Tel. 041/82 34 10, Fax 041/82 48 81 Filiale 6454 Flüelen: Tel. 044/3 02 10

KRATTIGER AG, RASCOR-Systemtechnik, Hardstrasse 50, 4132 Muttenz, Tel. 061/461 51 00, Fax 061/461 52 47

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89 8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55 Fax 01/840 36 08

REPROJET AG, 8032 Zürich Zollikerstrasse 41, Tel. 01/381 30 60, Fax 01/382 33 43 Lachen, Tel. 055/63 46 00, Fax 01/382 33 43 Untervaz, Aarau, Frauenfeld, Schaffhausen, Cham

### Altlasten

ELEKTROWATT INGENIEURUNTERNEHMUNG AG, 8034 Zürich, Tel. 01/385 33 22, Fax 01/385 29 80

### Akustik

IMHOF AKUSTIK AG Ingenieurbüro für Akustik 9043 Trogen, Tel. 071/94 31 11 4242 Lauten, Tel. 061/761 21 51

### Akustikputz/ Feuchtraumschutz

MANI + LIECHTI AG LiMAS® Systeme für die Bauphysik und Raumakustik Raumakustik Wassergasse 14, 4573 Lohn Tel. 065/47 22 11, Fax 065/47 22 64

### Architektenservice

Entwurf, CAD-Pläne, Ausführung, ATELIER ARCH+, Markus von Ah, 6052 Hergiswil, Tel. 041/95 30 93, Fax 041/95 10 86

### Architekturmodelle

BEATRICE BROCKER Modellbau 9000 St.Gallen, Tel. 071/24 75 33

SCHALK MODELLBAU AG 8050 Zürich, Tel. 01/302 64 11 5512 Wohlenschwil, Tel. 056/91 37 37

SCHNÜRIGER Modellbau, 8953 Dietikon Überlandstr. 16, Tel. 01/740 27 *57* 

WASSMANN AG, MODELL + PROTOTYPEN 5102 Rupperswil, Tel. 064/47 37 77 5200 Brugg, Tel. 056/32 24 22 5734 Reinach, Tel. 064/73 10 19

MODELLBAU ZABOROWSKY Inhaber D. Raffainer Neumarkt 10, 8001 Zürich, 01/252 22 16

### Architektur-Visualisierung

MATHYS – AGV, Technopark Zürich Tel. 01/445 17 55, Fax 01/445 17 56 Visualisierung – Simulation – Animation

3rd DIMENSION, 6300 Zug Tel./Fax 042 23 17 81 Ab CAD Perspektiven, Modellbau, Video, Rapid Prototyping

### Asbestentfernung Altlastensanierung

RAG REICHENBERGER AG, 6038 Gisikon Reuss-Strasse 9, Tel. 041/91 02 22

### Bauberatung, Bautenerhaltung, Qualitätssicherung

CONCRETAG Unabhängige Ingenieure und Architekten Schaffhauserstrasse 473, 8052 Zürich, Tel. 01/302 11 33, Fax 01/302 12 50 6210 Sursee, Tel. 045/21 80 50

### Baugrunduntersuchungen

BBL Baulaboratorium AG 4132 Muttenz/Basel, Tel. 061/61 33 14

A132 Multenz/Basel, tel. 061/613314 CSD COLOMBI SCHMUTZ DORTHE AG 3007 Bern, Tel. 031/382 30 10 5000 Aarau, Tel. 064/24 66 22 4410 Liestal, Tel. 061/921 24 28 6010 Kriens, Tel. 041/41 16 07 2900 Porrentruy, Tel. 066/66 58 58 8158 Regensberg, Tel. 01/854 04 24

CSD INDÉNIEURS CONSEILS SA 1052 Le Monts. Lausanne, 021/647 12 41 1700 Fribourg, Tel. 037/26 86 86 1950 Sion, Tel. 027/22 60 76 1201 Genève, Tel. 022/340 04 04

GEOTEST AG (s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

K + S KIEFER + STUDER AG Geotechniker SIA/ASIC, 4153 Reinach BL, Tel. 061/711 94 76, Fax 061/711 96 34

### Bauinspektion

Bauinspektion

ELEKTROWATT
INGENIEURUNTERNEHMUNG AG
Zustandsanalysen Hoch- und Tiefbau, Potentialmessung, Thermographie, Georadar, Erschülterungsmessung, Endoskopie, Ultraschall, Bauphysik.
Instandsetzungskonzepte, Materialtechnologie, Qualitätssicherung, Bauleitung.
Zürich: Tel. 01/385 28 66,
Fax 01/385 30 13

Bern: Tel. 031/332 44 00,
Fax 031/332 49 50

Luzern: Tel. 041/22 12 55,
Fax 041/22 71 20

Sitten: Tel. 027/22 26 37,
Fax 027/22 24 95

Chur: Tel. 081/22 85 41,
Fax 081/22 40 86

Lugano: Tel. 091/55 06 19,
Fax 091/54 79 62

TECNOTEST AG, siehe Materialprüfung

TECNOTEST AG, siehe Materialprüfung

### **Bauleitung**

Giger & Canonica, Bauleitungen Büro Zürich: Wehntalerstrasse 416 8046 Zürich, Tel. 01/372 16 14 Büro Sulgen: Schulstr. 11/Postfach 108 8583 Sulgen, Tel. 072/42 32 85

### **Bauliche Erneuerung** Materialtechnologie Bauwerkssicherheit

KWH Bautechnologen AG Technopark Zürich, Tel. 01 445 19 19

WOLFSEHER UND PARTNER AG WULTSETIEK UNID FARINER AG Bauingenieure und Materialtechnologen Technologie-Zentrum Webereistr. 68, 8134 Adliswil Tel. 01/709 15 15, Fax 01/709 15 50 Büros Zürich, Bern, Basel, Baar

### Bauphysik

KOPITSIS BAUPHYSIK M. Sc. dipl. Bauphysiker SIA 5610 Wohlen, Tel. 057/22 55 15

EMMER PFENNINGER PARTNER AG 4142 Münchenstein, Weidenstr. 13 Tel. 061/411 03 03, Fax 061/411 90 71

### Bauschäden und Expertisen

LPM Baustoffprüfinstitut Tannenweg 10, 5712 Beinwil am See Tel. 064/71 55 64, Fax 064/71 55 55

TFB, Lindenstrasse 10, 5103 Wildegg, Tel. 064/57 72 72, Fax 064/53 16 27

### Bauthermographie/n<sub>L50</sub>und Luftdichtigkeitsmessungen

Bestandesaufnahmen, Kontrollen, Ortung von Luftleckstellen, GLOMET AG, Horgen Tel. 01/725 75 76, Fax 01/725 75 14

### Bautrocknung/Winterbauheizung

ROTH-KIPPE AG, 8055 Zürich Gutstrasse 12, Tel. 01/461 11 55

### Wer macht was?

### Bauwerksanierungsexpertisen

BAUSA, Reckholtern 4, 3065 Bolligen Tel. 031/921 94 67

## Bauwerksdynamik, Schwingungen, Erschütterungen, Erdbebeningenieurwesen

ELEKTROWATT INGENIEURUNTERNEH-MUNG AG, 8034 Zürich Bellerivestrasse 36, Dr. M. Wieland Tel. 01/385 28 62, Fax 01/385 30 22

### **Betonlabor**

IMP Bautest AG, Inst. für Mat.-Prüfung Mittelgäustr. 205, 4617 Gunzgen SÖ Tel. 062/46 50 46, Fax 062/46 19 31 TECNOTEST AG, siehe Materialprüfung TFB, Lindenstrasse 10, 5103 Wildegg Tel. 064/57 72 72, Fax 064/53 16 27 VERSUCHSSTOLLEN HAGERBACH AG 7320 Sargans, Tel. 081/725 31 71 Fax 081/725 31 10

### Betonbohren/Betonfräsen

SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich Tel. 01/316 11 11

### Beton- und Naturstein-Untersuchungen

CSD COLOMBI SCHMUTZ DORTHE AG (s. Baugrunduntersuchungen) GEOTEST AG (s. Geologie – Geotechnik – Geophysik) LPM Baustoffprüfinstitut (s. Materialprüfung)

### Betonsanierungen

BENZ AG, Kunstharzbeläge und Bautenschutz, Bändlistr. 31, 8064 Zürich Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60 RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89 8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55 Fax 01/840 36 08

Fax 01/840 36 08

REPROJET AG, 8032 Zürich
Zollikerstrasse 41, Tel. 01/381 30 60,
Fax 01/382 33 43
Lachen, Tel. 055/63 46 00,
Fax 01/382 33 43
Untervaz, Aarau, Frauenfeld,
Schaffhausen, Cham

SPAITENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich Tel. 01/316 11 11

### Betonschalungen

Röllin Betonform plus CH-3634 Thierachern, Dorfstrasse 30 Tel. 033/45 43 68, Fax 033/45 43 39

# Bewegungsfugen – Dichtung von Gleit- und Dilatationsfugen, von Montage-, Schwind- und Setzungs-fugen in Betonbauten

MASTIX SA, CH-1018 Lausanne Tel. 021/648 29 49, Fax 021/648 31 72

### Blockheizkraftwerke

SAURER THERMOTECHNIK AG, 9320 Arbon Tel. 071/46 92 12, Fax 071/46 67 05

### Brandabschottungen

R. MURI Feuerschutz-Konstruktionen AG 8805 Richterswil, Tel. 01 784 37 60 RAG REICHENBERGER AG, 6038 Gisikon Reuss-Strasse 9, Tel. 041/91 02 22

### Brandschutzdämmungen

R. MURI Feuerschutz-Konstruktionen AG 8805 Richterswil, Tel. 01/784 37 60 SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG 8401 Winterthur, Im Hölderli 26 Tel. 052/235 21 21, Fax 052/232 68 14

### Bühnenbau/Theatertechnik

Beratung, Planung und Ausführung von kompletten Bühneneinrichtungen MAX EBERHARD AG Bühnenbau 8872 Weesen, Tel. 058/43 17 18

### Bühnen- u. Theaterplanungen

Bühnentechnik – Licht – Elektroakustik – Mobiliar, NEUTRALE Beratung – Planung – Devisierung und Fachbauleitung Planungsteam THEATECH 8863 Buttikon SZ, Tel./Fax 055/67 23 09

### **CADD POINT LINE**

Das komplette Schweizer 3D-CAD auf PC für Architektur und Innenarchitektur. Be-währt (seit 1983) • einfach zu Iernen • preisgünstig.
POINT LINE AG, 5402 Baden, Tel.
056/20 14 60, Fax 056/22 13 61

### CAD/Bau-Informatik für das Ingenieurbüro

Grösstes professionelles Softwareangebot
•Statik •Grundbau •Devisierung •Bahnbau •Strassenbau Vermessung •Gas- und
Wasserversorgung •Büroadministration
•neutrale CAD-Beratung
INGWARE GmbH, Bau-Informatik,
Seestrasse 78, 8703 Erlenbach,
Tel. 01/910 34 34, Fax 01/910 34 35

RasterCAD GTX, die intelligente Lösung, um bestehende Zeichnungen mit CAD zu bearbeiten. Scannen, Vektorisieren, Archivieren. Plottservice per Disketten/Modem. Beratung. ASCAD AG, 2550 Legangu. 3550 Langnau Tel. 035/2 56 57, Fax 035/2 59 48

### CAD/Bauadministration auf Apple Macintosh -ArchiCAD - Mac&Bau

ArchiCAD/topCAD/Mac&Bau für integrale Bauplanung. Gerne beraten wir Sie unverbioplich.

IDC AG, L. Desserich
Langensandstrasse 74, 6005 Luzern
Tel. 041/40 45 80, Fax 041/44 00 53

### **CAD und Bauadministration** für das Bauwesen

Vom einfachen Devisierungsmodul bis zur Elementmethode mit Verbindung zum CAD HEINIGER & PARTNER AG 8620 Wetzikon, Hofstrasse 96A Tel. 01/932 11 31

CAD für Ingenieure mit STRATIS UND RIBTEC WIESER BAUINFORMATIK AG Rorschacherstr. 21, 9000 St. Gallen Tal. 071/25 84 54, Fax 071/25 11 95 Branchenspezifische Lösungen für Hoch-und Tiefbau

# CAD Paragon

Professionelle CAD-Software für Architekten Kaspar Huber, Architekt HTL, 8184 Bachenbülach, Tel. 01/860 83 83, Fax 01/861 19 34

### CAD/Spezialvermessungen/ **Photogrammetrie**

Pholtorealistische Darstellung von Projekten

Phottorealistische Darstellung von Projekten (Visualisierungen)
Beratung für geographische Informationssysteme
Scannen von Vorlagen jeglicher Art bis AO Luftbildphotogrammetrie zur Beschaffung von Plangrundlagen, Geländemodelle, Überwachung, Planung, Kiesabbau Luftbilder für die Uferschutzplanung, GEP Architektur-Photogrammetrie, Deformationsmessungen messungen GPS (Sattelitenvermessung),

Tunnelvermessungen GRUNDER INGENIEURE AG, 3415 Hasle-Rüegsau, Tel. 034/61 17 61

### CAD/STATIK/EDV für Bauingenieure

Programmsystem CAESAR, vollständige EDV-Lösungen für das ganze Bauingenieur-bürg

RONY DAHINDEN Ingenieur + Software AG, 8370 Sirnach, Tel. 073/26 39 22

### CAD STAR

Zukunftssichere integrierte Lösungen für ARCHITEKTUR, KARTOGRAPHIE, GIS und FACILITY MANAGEMENT. Unsere Referenzliste spricht für sich. AIA GmbH, Freiestr. 8, 8500 Frauenfeld Tel. 054/722 47 27, Fax 054/722 47 07

### **CAD vom Architekten**

VIFIAN + ZUBERBÜHLER AG, Architektur-büro, 8904 Aesch, Tel. 01/737 38 11, Marktleader mit AutoCAD • Einfach erlern-bar • Stark im Entwurf • Effizient für Pro-jekt/Werkpläne und Ausmass • Unverbind-liche Vorführung

### cadwork

CAD für Bauingenieure und Architekten cadwork informatik AG, 4051 Basel, Tel. 061/271 92 80, Fax 061/271 45 80

### MesserliCAD/CAE MesserliBAUAD MesserliEKP

MesserliEKP
Branchenspezifische Software für Architektur und Haustechnik. Integrales CAD/CAE.
Bauadministration. Devisierung und Elementkostenplanung unter MS-Windows mit Verknüpfung zum MesserliCAD. Ihr EDV-Partner im Bauwesen mit über 4000 Installationen IN DER SCHWEIZ.
ROLAND MESSERIL AG INFORMATIK, 8957 Spreitenbach Tel. 056/70 12 55, Fax 056/71 61 73 3011 Bern
Tel. 031/372 19 14, Fax 031/372 12 13

### Cheminée-Einsätze/ Cheminée-Öfen

RÜEGG CHEMINÉE AG Schwäntenmos 4, 8126 Zumikon, Tel. 01/918 05 22, Fax 01/918 05 16

### Devisierung

Giger & Canonica, Bauleitungen Büro Zürich: Wehntalerstrasse 416 8046 Zürich, Tel. 01/372 16 14 Büro Sulgen: Schulstr. 11/Postfach 108 8583 Sulgen, Tel. 072/42 32 85

### Entfeuchtung/Entfeuchter

ROTH-KIPPE AG, 8055 Zürich Gutstrasse 12, Tel. 01/461 11 55

### Entsorgungskonzepte/ Rückbauten

Heinz Hunn, Bauingenieurbüro Hard 5, 8408 Winterthur Tel./Fax 052/222 78 26

### Erschütterungen/Messungen

CSD COLOMBI SCHMUTZ DORTHE AG (s. Baugrunduntersuchungen) EXPLOSIV CONSULT AG 8492 Wila, Tel. 052/45 17 78, Fax 052/45 20 55 GEOTEST AG (s. Geologie – Geotechnik – Geophysik) K+S P. KIEFER + R. STUDER AG Geotechniker SIA/ASIC, 4153 Reinach BL Tel. 061/711 94 76, Fax 061/711 96 34

### Erschütterungen/Lärm/ Dynamik

Messungen, Gutachten, Schutzmassnahmen. RUTISHAUSER Ingenieurbüro für Bau, Ver-kehr und Umwelt, 8008 Zürich, Drahtzug-strasse 15, Tel. 01/422 50 66, Fax 01/422 37 25

### Fassadenbau

LERCH AG, 8401 Winterthur, Scheideggstr. 30 Tel. 052/234 96 00, Fax 052/234 96 96

### Fassadenplanung

EMMER PFENNINGER PARTNER AG 4142 Münchenstein, Weidenstr. 13 Tel. 061/411 03 03, Fax 061/411 90 71 Metallbau-Planung J.F. MEYER AG 6006 Luzern, Würzenbachstr. 17 Tel. 041/31 20 88, Fax 041/31 76 69 STADELMANN + ZOLLER ENGINEERING AG Ackerstr. 43, 8610 Uster, Tel. 01/941 09 97, Fax. 01/ 941 09 96

### Felslabor

VERSUCHSSTOLLEN HAGERBACH AG 7320 Sargans, Tel. 081/725 31 71 Fax 081/725 31 10

### Feste Fugen - Dichtung von Arbeitsfugen, Schwind-kanälen und Trennfugen in Betonbauten

MASTIX SA, CH-1018 Lausanne Tel. 021/648 29 49, Fax 021/648 31 72

### Frischbetonkontrollen

IMP Bautest AG (s. Betonlabor) LPM Baustoffprüfinstitut (s. Materialprüfung) TFB, Lindenstrasse 10, 5103 Wildegg Tel. 064/57 72 72, Fax 064/53 16 27

### Gebäudesimulation

Produkteneutrale Simulation des thermischen und energetischen Verhaltens eines Gebäudes mittels DOE 2. STRAHM AG, Planungsbüro für Heizungsund Lüftungstechnik, Bolligenstrasse 94, 3065 Bolligen, Tel. 031/921 67 47

### Gebäudezustandserfassung/ Grobdiagnose

Giger & Canonica, Bauleitungen Büro Zürich: Wehntalerstrasse 41 6 8046 Zürich, Tel. 01/372 16 14 Büro Sulgen: Schulstr. 11/Postfach 108 8583 Sulgen, Tel. 072/42 32 85

### Geologie - Geotechnik -Geophysik

CSD COLOMBI SCHMUTZ DORTHE AG (s. Baugrunduntersuchungen) GEOTEST AG 3052 Zollikofen, Tel. 031/911 01 82 9008 St. Gallen, Tel. 071/24 87 10 6048 Horw LU, Tel. 041/47 10 24 8955 Oetwil a.L., 4587 Aetingen SO 1700 Fribourg, 1033 Chesaux-s./L. 1915 Chamoson VS

### Grundbautechnik

RL TERRAPROJECT AG ZUG 6300 Zug, Tel. 042/31 44 47

### Holzbeiz- und Lackierarbeiten

AMSTUTZ & SAHLI AG, 8032 Zürich, Chem. Holzbeizerei und Spritzwerk, Hofackerstrasse 11a, Tel. 01/381 50 40, Fax 01/422 14 36

### Holzschutzmittel/Lasuren

Dr. R. MAAG AG, 8157 Dielsdorf Tel. 01/855 11 11, Fax 01/853 13 32 Verlangen Sie unsere Unterlagen!

### Hydrodynamischer Betonabtrag

REPROJET AG, 8032 Zürich Zollikerstrasse 41, Tel. 01/381 30 60, Fax 01/382 33 43 Lachen, Tel. 055/63 46 00, Fax 01/382 33 43 Untervaz, Aarau, Frauenfeld, Schaffhausen, Cham

### Injektionen

BAUSCHUTZ AG RASCOR-Systemtechnik Bergstr. 34, 8902 Urdorf, Tel. 01/735 15 35 Fax 01/735 15 36 Filiale Grüsch-Seewis: Tel. 081/52 31 41, Fax 081/52 31 78

BENZ AG, Kunstharzbeläge und Bautenschutz. Bändlistr. 31, 8064 Zürich Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60

BUERGI TIEFBAU AG, 6410 Goldau, RASCOR.Systemtechnik, Gotthardstrasse 10, Tel. 041/82 34 10, Fax 041/82 48 81 Filiale 6454 Flüelen: Tel. 044/3 02 10

KRATTIGER AG, RASCOR-Systemtechnik, Hardstrasse 50, 4132 Muttenz, Tel. 061/461 51 00, Fax 061/461 52 47

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89 8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55 Fax 01/840 36 08

Fax 01/84U 30 00

REPROJET AG, 8032 Zürich
Zollikerstrasse 41, Tel. 01/381 30 60,
Fax 01/382 33 43
Lachen, Tel. 055/63 46 00,
Fax 01/382 33 43
Untervaz, Aarau, Frauenfeld,
Schaffhausen, Cham

SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich Tel. 01/316 11 11

### Isolierungen

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG 8401 Winterthur, Im Hölderli 26 Tel. 052/235 21 21, Fax 052/232 68 14

### Wer macht was?

Kanal-Sanierungen

AG HEINR. HATT-HALLER 8055 Zürich, Tel. 01/456 21 41 KÄPPELI, Bautenschutz & Umwelttechnik AG 6430 Schwyz, Tel. 043/21 11 71

Klebebewehrungen

BAUSCHUTZ AG, RASCOR-Systemtechnik, Bergstrasse 34, 8902 Urdorf, Tel. 01/735 15 35, Fax 01/735 15 36 Filiale Grüsch-Seewis: Tel. 081/52 31 41, Fax 081/52 31 78

BENZ AG, Kunstharzbeläge und Bautenschutz Bändlistr. 31, 8064 Zürich Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60

BUERGI TIEFBAU AG, 6410 Goldau, RASCOR Systemtechnik, Gothardstrasse 10, Tel. 041/82 34 10, Fax 041/82 48 81 Filiale 6454 Flüelen: Tel. 044/3 02 10

KRATTIGER AG, RASCOR-Systemtechnik, Hardstrasse 50, 4132 Muttenz, Tel. 061/461 51 00, Fax 061/461 52 47

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89 8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55 Fax 01/840 36 08

SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich Tel. 01/316 11 11

STAHLTON AG Riesbachstr. 57, 8034 Zürich, Tel. 01/384 89 70, Fax 01/422 11 16

### Kostenschätzung/ Kostenvoranschlag

Giger & Canonica, Bauleitungen Büro Zürich: Wehntalerstrasse 416 8046 Zürich, Tel. 01/372 16 14 Büro Sulgen: Schulstr. 11/Postfach 108 8583 Sulgen, Tel. 072/42 32 85

### Kranbau und Fördertechnik

Marti-Technologie AG, Dytan-Kranbau, 6048 Horw, Tel. 041/48 51 33, Fax 041/48 71 35

### Küche

ALNO AG, Hardhofstrasse 15, 8424 Embrach, Tel. 01/876 05 55, Fax 01/876 05 45. Mit über 80 Vertretungen in der Schweiz

### Kunst am Bau

JAKOB SCHWARZ, SWB/GSMBA 8005 Zürich, Tel. 01/271 68 97

# Kunstharz-Bodenbeläge

BENZ AG, Kunstharzbeläge und Bautenschutz, Bändlistrasse 31, 8064 Zürich, Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60

### Lärmbekämpfung und Akustik

INGENIEURBÜRO
MEYER & SCHALTEGGER AG
9000 St. Gallen, Singenbergstrasse 18, Tel.
071/23 78 08, Fax 071/22 39 42 SINUS ENGINEERING AG.
Allmendstrasse 11, 6048 Horw
Tel. 041/48 88 82, Fax 041/48 88 83
Lärmbekämpfung und Akustik
Beratung, Messung, Expertisen

### Lärm- und Schwingungsexpertisen

SULZER-innotec, Fachstelle für Schwingungen und Akustik Postfach, 8401 Winterthur Tel. 052/81 21 23

### Lärmschutz

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG 8401 Winterthur, Tel. 052/235 21 21 Lärmbekämpfung und Akustik Beratung, Projektierung, Schallschutzanlagen, Messungen SIEGFRIED KELLER AG, Wallisellen Lärmschutz, Büro und Lager: Industriestrasse 45, 8304 Wallisellen Tel. 01/839 65 50

Materialprüfung

BBL BAULABORATORIUM AG 4132 Muttenz/Basel, Tel. 061/61 33 14 IMP Bautest AG (s. Strassenbaulabor) LPM Baustoffprüfinstitut Tannenweg 10, 5712 Beinwil am See Tel. 064/71 55 64, Fax 064/71 55 55

TECNOTEST AG, 3097 Bern-Liebefeld Könizstrasse 131, Tel. 031/371 77 91 Fax 031/371 41 36 8803 Rüschlikon, Alemannenweg 4 Tel. 01/724 36 00, Fax 01/724 36 01 TFB, Lindenstrasse 10, 5103 Wildegg

Mauerentfeuchtungen

ANDEREGG AG, 9008 St. Gallen Tel. 071/24 25 01 Orig. Elektroosmose/Injektionen BAUSCHUTZ AG, RASCOR-Systemtechnik Bergstr. 34, 8902 Urdorf, Tel. 01/735 15 35 Fax 01/735 15 36 Filiale Grüsch-Seewis: Tel. 081/52 31 41, Fax 081/52 31 78 BENZ AG, Kunstharzbeläge und Bautenschutz, Bändlistr. 31, 8064 Zürich Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60

BUERGI TIEFBAU AG, 6410 Goldau, RASCOR-Systemtechnik, Gothardstrasse 10, Tel. 041/82 34 10, Fax 041/82 48 81 Filiale 6454 Flüelen: Tel. 044/3 02 10

KRATTIGER AG, RASCOR-Systemtechnik, Hardstrasse 50, 4132 Muttenz, Tel. 061/461 51 00, Fax 061/461 52 47

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89 8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55 Fax 01/840 36 08

REPROJET AG, 8032 Zürich Zollikerstrasse 41, Tel. 01/381 30 60, Fax 01/382 33 43 Lachen, Tel. 055/63 46 00, Fax 01/382 33 43 Untervaz, Aarau, Frauenfeld, Schaffhausen, Cham

### Metall-Normtüren

BRANDER AG, 8162 Steinmaur Tel. 01/853 06 22, Fax 01/853 06 75

### Microtunneling/Rohrvortrieb

Gebr. Meier AG, Tiefbau 5200 Brugg, Tel. 056/41 15 46 Fax. 056/41 61 24

### Mineralfarben

KEIMFARBEN AG, 9435 Heerbrugg Produktion, Vertrieb, Beratung, Tel. 071/72 40 25-26, Fax 071/72 45 85

### Natursteine

J. & A. Kuster AG, 8807 Freienbach, Tel. 01/784 25 25, Fax 01/785 04 52

### Orgelbau

Neubauten, Restaurationen, Stimmungen, Mietinstrumente ORGELBAU ROMAN STEINER, CH-4232 Fehren, Tel. 061/791 94 07

### Ökologische Beratungen Recycling-Verfahren **Entsorgungs-Konzepte**

WOLFSEHER UND PARTNER AG WOLFSEHER UND PARINER AG Beratende Bauingenieure und Material-technologen Technologie-Zentrum Webereistr. 68, 8134 Adliswil Tel. 01/709 15 15, Fax 01/709 15 50 Büros Zürich, Bern, Basel, Baar

### Pfahlprüfungen

BSA INGENIEURS CONSEILS 1527 Villeneuve/FR, Tel. 037/64 15 21 Integrität, Dynamik bis 10000 kN, Schwin-

DE CERENVILLE GEOTECHNIQUE SA 1024 Ecublens, Tel. 021/691 24 91 GEOTEST AG (s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

### Photogrammetrie

BSA INGENIEURS CONSEILS 1527 Villeneuve/FR, Tel. 037/64 15 21 Fassaden, Archäologie, Hoch- und Tiefbau BÜRO FÜR OPTISCHE BAUAUFNAHMEN tscharner und partner, 8750 glarus, tel. 058/61 82 50, fax 058/61 82 14

### Plotservice re-TransPlot

30 Plotservice-Dienstleistungsbetriebe über die ganze Schweiz verteilt. Verlangen Sie Unterlagen. A. MESSERI AG, Sägereistrasse 29, 8152 Glattbrugg, Tel. 01/829 11 11, Fax 01/829 15 23

### Potentialmessungen Qualitätssicherung

KWH Bautechnologen AG Technopark Zürich, Tel. 01 445 19 19

### Pumpen/Armaturen

KSB Zürich AG, 8031 Zürich Tel. 01/272 99 33, Telefax 01/272 66 76

### Scanner Dienstleistung

Scannen, Vektorisieren, Plottservice. Verkauf von RasterCAD GTX. ASCAD, 3550 Langnau Tel. 035/2 56 57, Fax 035/2 59 48

### Schadstoffentfernung

Abbau von mit Giftstoffen belasteten Anlagen und Entseuchung von Gebäuden. RAG REICHENBERGER AG, 6038 Gisikon Reuss-Strasse 9, Tel. 041/91 02 22

### Schallschutz- und Schwingungstechnik

ANGST + PFISTER, 8052 Zürich Thurgauerstr. 66, Tel. 01/306 61 11 PRONOUVO AG körperschall- und schwingungsdämmende Materialien, Hochbaulager 8050 Zürich, Tel. 01/311 55 62

### Solaranlagen

Schlüsselfertige netzgekoppelte Solar-anlagen Solarex-Solarmodule mit 20-Jahresgarantie MUNTWYLER ENERGIETECHNIK AG Märitgasse 1, 3052 Zollikofen Tel. 031/911 50 63, Fax 031/911 51 27

### Sprengtechnik

EXPLOSIV CONSULT AG 8492 Wila, Tel. 052/45 17 78, Fax 052/45 20 55

### Spritzbeton

LAICH SA, 6670 Avegno Spritzbeton, Gunit, Sandstrahlen Tel. 093/81 17 22, Fax 093/81 25 54

Tél. 093/81 17 22, Fax 093/81 25 5
RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55
Fax 01/840 36 08
REPROJET AG, 8032 Zürich
Zollikerstrasse 41, Tel. 01/381 30 60,
Fax 01/382 33 43
Lachen, Tel. 055/63 46 00,
Fax 01/382 33 43
Untervaz, Aarau, Frauenfeld,
Schaffhausen, Cham
SPAITENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich
Tel. 01/316 11 11

### Strassenbaulabor

IMP Bautest AG, Inst. für Mat.-Prüfung Mittelgäustr. 205, 4617 Gunzgen SO Tel. 062/46 50 46, Fax 062/46 19 31

TECNOTEST AG, siehe Materialprüfung TFB, Lindenstrasse 10, 5103 Wildegg

# Strömungsberechnungen/

Simulation von Strömungsvorgängen mit FLOW 3D: Raumluftströmungen, Klima- und Lüftungssysteme, Hydraul. Anlagen u.a. ING. BÜRO F. STRÖMUNGSTECHNIK R. Müller, D-64625 Bensheim, Unterweg 19, Tel. 0049 6251 788 623 Fax 0049 6251 767 89

### Taucherarbeiten/Wasserbauarbeiten

TSM Perrottet AG 1786 Sugiez, Überwachungen – Expertisen Tel. 037/77 13 46, Fax 037/77 33 54 WILLY STAEUBLI ING. AG, 8045 Zürich Grubenstrasse 2, Tel. 01/462 12 33 Şämtliche Spezialarbeiten im Über- und Unterwasserbereich

### Theater- und Lichttechnik

H.-J. HUBER, Planungsbüro für Theater- und Lichttechnik, Gumelenstrasse 14 8810 Horgen, Tel. 01/725 25 52 Fax 01/725 78 22

### **Tonmineralogisches Labor**

Dr. U.P. Büchi und E.R. Müller AG Beratende Geologen SIA/ASIC 8105 Regensdorf, Tel. 01/870 01 50

### Trennwände und Kabinenanlagen

CHRISTEN + PARTNER AG, Projektierung, Design und Bau von mobilen Kabinen- und Trennsystemen in Glas, Metall und Holz. 4461 Boeckten. Tel. 061/981 55 81, Fax 061/981 55 83

### Trennwände · Werkkabinen

Verstellbare Blättler-Wände schallisoliert, feuerbeständig BLATTLER AG, Holz- und Metallbau Industriest: 1, 8117 Fällanden Tel. 01/825 43 85

### Treppen

COLUMBUS-TREPPEN AG 9245 Oberbüren, Tel. 073/51 37 55 Spindeltreppen aus Holz und Alu, Scheren- und Holzschiebetreppen

### Trocknung

siehe Entfeuchtung (Wasserschaden-Sanierung, Isolations-Trocknung)

### Übersetzungen

INS SPANISCH. Technik, Handel, PR. J. Brugos, Arch. EATC, 3012 Bern, Stadtbachstr. 42, T+F: 031/302 46 63

# Umweltverträglichkeits-

**prüfung**CSD COLOMBI SCHMUTZ DORTHE AG
(s. Baugrunduntersuchungen) GEOTEST AG (s. Geologie – Geotechnik – Geophysik) TFB, Lindenstrasse 10, 5103 Wildegg (s. Bauschäden und Expertisen)

### Unterquerungsarbeiten/ Microtunneling/Schlagvortrieb mit Stahl-, Beton-, Eternit- und Kunststoffrohren bis Ø 1200 mm/ bis 150 m Länge

TRENCHAG AG, 8305 Dietlikon Tel. 01/833 22 05, Fax 01/833 22 45

### Visualisierung

MATHYS – AGV, Technopark Zürich (siehe Architektur-Visualisierung)

### Vorfabrizierte Armierungen

Mit FIRISTA-Elementen armieren Sie wirtschaftlicher. FIRIPA-Anschlusskörbe (Spezial-Prospekt verlangen) FISCHER REINACH AG, 5734 Reinach Tel. 064/71 15 55, Fax 064/71 60 12

### Waagen

METTLER-TOLEDO (Schweiz) AG Waagen und analytische Instrumente Postfach, 8606 Greifensee Tel. 01/944 45 45, Fax 01/944 45 10

### Wärmepumpen

Stiebel Eltron AG, 4132 Muttenz Tel. 061/461 45 43, Fax 061/461 94 19 SAURER THERMOTECHNIK AG, 9320 Arbon Tel. 071/46 92 12, Fax 071/46 67 05

### Wasser/Abwasser-Leitungen

Wasser/Abwasser-Leitunger SIKA Robotics AG, Rohr-Sanierungs-Service, 8627 Grüningen Tel. 01/935 27 82, Fax 01/935 30 23 Effiziente Kanalisations-Rohrnetzsanierung mit dem «SikaRobot» ®-System; ohne Aufgrabungen; in Rohren von 150-900 mm Durchmesser. Hausanschlüsse und Hausin-nenleitungen abdichten und sanieren mit dem «SikaRoboLiner ®10»-Verfahren

### Wäschetrockner

ROTH-KIPPE AG, 8055 Zürich Gutstrasse 12, Tel. 01/461 11 55

### Zeichnungsservice

Zeichnen von Bauplänen mit CAD, Plotservice, neutrale Systemberatung. CADPLAN Stocker+Schildknecht 4051 Basel, Tel. 061/281 82 75